

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

صفحة	
١	مجلس الإدارة
٣-٢	التقرير السنوي لمجلس الإدارة
٥-٤	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٦	بيان المركز المالي
٧	بيان الدخل
٨	بيان الدخل الشامل
١٠-٩	بيان التغيرات في حقوق الملكية
١٢-١١	بيان التدفقات النقدية
٥٣-١٣	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

مجلس الإدارة

الشيخ سيف بن محمد بن بطي ال حامد

الرئيس

السيد/ راشد درويش الكتبي

العضو المنتدب

السيد/ سعيد عيد الغفلي

الأعضاء

السيد/ سعيد عمير بن يوسف

السيد/ محمد سعيد القبسي

السيد/ أحمد علي خلفان الظاهري

السيد/ شكري المهيري

السيد/ عامر عبد الجليل الفهيم

السيد/ رشيد علي رشيد ناصر العميرة

بسام أديب جلميران

الرئيس التنفيذي

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

مدقق الحسابات



شركة الوثبة الوطنية للتأمين
ALWATHBA NATIONAL INSURANCE CO. P.S.C

تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للفترة المنتهية حتى (2011/12/31)

يطيب لمجلس إدارة شركة الوثبة الوطنية للتأمين أن يقدم التقرير السنوي عن أعمال ونشاطات الشركة مصحوباً بالبيانات المالية للسنة المالية المنتهية بتاريخ (2011/12/31).

لقد إتسم العام 2011 بوتيرته المتسارعة على المستوى العالمي من خلال تطور أزمة الديون الأوروبية من جهة و المتغيرات السياسية على المستوى الإقليمي وخصوصاً منطقة شمال أفريقيا من جهة أخرى، ومن هنا كان هنالك حالة من الترقب التي سادت المنطقة إلا أن تأثيرها على الإقتصاد المحلي كان محدود وبذلك يعكس السياسة الحكيمة المتبعة و التي حدت من أي آثار سلبية على الإقتصاد المحلي و إنعكس ذلك على نتائج الشركات و المؤسسات العاملة بالدولة و التي أعلنت نتائج إيجابية قد تكون أفضل من التوقعات.

وعلى مستوى قطاع التأمين داخل الدولة فلابد من الإشادة بدور هيئة التأمين في إصدار لوائح وتعليمات و أنظمة جديدة تهدف إلى تحسين أداء قطاع التأمين وتوفير الآلية لحماية حملة الوثائق المؤمن لهم.

وفي ظل هذا التطور الإيجابي فقد تمكن قطاع التأمين داخل الدولة من الحفاظ على مكتسباته و النمو بمعدلات مقبولة ولقد حققت شركة الوثبة الوطنية للتأمين خلال العام 2011 نمواً في إجمالي الاقساط المكتتبه يصل إلى (325,333,873 درهم) و بنمو مقداره (16%) عن العام السابق. وقد صاحب هذه الزيادة في الإنتاج إلى إرتفاع إجمالي الأرباح التأمينية لتصل إلى (37,321,509 درهم) و بإرتفاع مقداره (9.5 %) عن العام السابق. ومن الجدير بذكره بأن أغلب أعمال التأمين قد حققت نتائج إيجابية و التي تعكس السياسة الإكتتابية الحكيمة للشركة و المبنية على أسس فنية، إلا أن التأمين الصحي و على الرغم أنه اليوم يشكل رافد أساسي لأعمال التأمين إلا أن إجمالي نتائجه كانت دون المستوى لتعكس بذلك مستويات من التضخم و إرتفاع الأسعار من قبل مزودي الخدمات الطبية و الذي كان تأثيره محسوساً من قبل قطاع التأمين بشكل عام.



رأس المال المسدود والمصرح به (١٢٠) مليون درهم خاضعة لأحكام القانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ ومقيدة بسجل شركات التأمين رقم (١٠)
المكتب الرئيسي: ص.ب. ٤٥١٥٤، أبوظبي، ا.ع.م. هاتف: ٤١٨٥٣٠٠ (٢) +٩٧١، فاكس: ٦٧٧٦٦٢٨ (٢) +٩٧١
Head Office: P.O.Box: 45154, Abu Dhabi, U.A.E. Tel: +971 (2) 4185300, Fax: +971 (2) 6776628

E-mail: alwathba@awnic.com

Web: www.awnic.com



شركة الوثبة الوطنية للتأمين
ALWATHBA NATIONAL INSURANCE CO. P.S.C.

وبالنسبة لصافي الأرباح للسنة فقد إرتفعت بنسبة (11%) لتصل إلى (15,808,877 درهم) مقارنة بمبلغ (14,185,358 درهم) للعام 2010.

ومن الجدير بذكره بأن الشركة قد قامت بزيادة المخصصات الموضوعة للإستثمارات العقارية بمبلغ (15,000,000 درهم). و بالنسبة لإجمالي حقوق المساهمين فقد بلغ (417,033,202 درهم) مقارنة بمبلغ (442,275,065 درهم) للعام 2010 وهنا لا بد من التنويه بأن شركة الوثبة الوطنية للتأمين قد بدأت بتطبيق المعيار الدولي للمحاسبة (9 FRS 1) و للسنة الثالثة على التوالي لتعكس المتغيرات في أنظمة العادلة للإستثمار وذلك من ضمن حقوق المساهمين.

ختاماً يغتنم مجلس الإدارة هذه المناسبة للتوجه بأسمى آيات الشكر والعرفان إلى حضرة صاحب السمو/ الشيخ خليفة بن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة حاكم أبوظبي، وصاحب السمو الشيخ / محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، وإلى ولي العهد صاحب السمو الشيخ / محمد بن زايد بن سلطان آل نهيان، وإلى جميع حكام الإمارات على رعايتهم ودعمهم الدائم لمسيرة هذا البلد وكافة مؤسساته الاقتصادية وشركة الوثبة.

كما يود المجلس التعبير عن خالص التقدير لمساهمي الشركة و عملائها على تقنهم ودعمهم للشركة خلال الفترة الماضية بالإضافة إلى الإدارة والعاملين وذلك لجهدهم الدؤوب في خدمة الشركة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،


الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي آل حامد
رئيس مجلس الإدارة



رأس المال المدفوع والمصرح به (١٢٠) مليون درهم خاضعة لأحكام القانون الإتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ ومقيدة بسجل شركات التأمين رقم (١٠)

المكتب الرئيسي: ص.ب. ٤٥١٥٤، أبوظبي، ا.ع.م. هاتف: ٤١٨٥٣٠٠ (٢) +٩٧١، فاكس: ٦٧٧٦٦٢٨ (٢) +٩٧١
Head Office: P.O.Box: 45154, Abu Dhabi, U.A.E. Tel: +971 (2) 4185300, Fax: +971 (2) 6776628

E-mail: alwathba@awnic.com

Web: www.awnic.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين المحترمين
شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحدها الإدارة على أنها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداء رأي حول هذه البيانات إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إيداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي، وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أمر آخر

إن البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تم تدقيقها من قبل مدقق آخر والذي كان تقريره حولها المؤرخ في ٨ فبراير ٢٠١١ خالياً من التحفظ.

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

وبرأينا أيضاً، أن الشركة تحتفظ بسجلات حسابية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة المرفق المتعلقة بالبيانات المالية تتوافق مع السجلات المحاسبية. ولقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا، لم تقع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن شركات ووكلاء التأمين أو النظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو نتائج عملياتها للسنة.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



سندادة

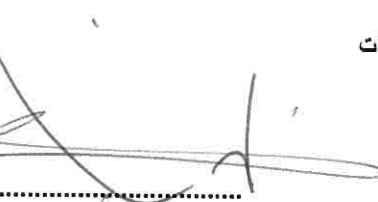
سابا يوسف سندادة
سجل رقم ٤١٠
١٤ مارس ٢٠١٢


بيان المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ ألف درهم (معاد بيانه)	٢٠١١ ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
٤,٨٠١	٤,٤٨٥	٥	ممتلكات ومعدات
٣١٦,٨٣٧	٣٠١,٨٣٧	٦	استثمارات عقارية
١٢,٦٣١	١٢,٤٧٢	٧	إستثمار في شركات زميلة
٢٧٣,٩١٤	٢٣٤,٧٨٢	٨	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٨,٦٧٥	٩٢,٠٢٠	٩	ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً
١٣٠,١٥٣	١٣٥,٦٢٢	١١	موجودات عقود معيدي التأمين
١٢١,١٨٢	١٠٩,٣٧٢	١٢	نقد وأرصدة ولدى البنوك
٩٥٨,١٩٣	٨٩٠,٥٩٠		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			رأس المال والإحتياطيات
١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
٤٢,٢٦٧	٤٣,٨٤٨	١٤	إحتياطي قانوني
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	١٥	إحتياطي نظامي
٢٣,٣٢٣	٢٣,٣٢٣	١٦	إحتياطي عام
٩,٩٥٩	٩,٩٥٩	١٧	إحتياطي رأسمالي
٢٤,٥٦٠	٣,٨٦٩		إحتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
١٩٢,١٦٥	١٨٦,٠٣٥		أرباح مستبقة
٤٤٢,٢٧٤	٤١٧,٠٣٤		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
٤,١٨٣	٥,١٨٤	١٩	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٩٦,٦٠٥	٣١٥,٤١٨	١١	مطلوبات عقود التأمين
١١٢,٣٩٦	٦٣,٥٣٦	٢٠	بنك دائن
٧٨,٧٣٥	٧٥,٤١٨	٢١	ذمم دائنة تأمينية وأخرى
٢٤,٠٠٠	١٤,٠٠٠	٢٠	قرض لأجل
٥١٥,٩١٩	٤٧٣,٥٥٦		مجموع المطلوبات
٩٥٨,١٩٣	٨٩٠,٥٩٠		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات


السيد بسام جلميران
المدير العام


السيد راشد درويش الكتبي
العضو المنتدب


الشيخ سيف بن محمد بن بطي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	إيضاحات	
٢٧٩,٨٤٠ ٢٦٢	٣٢٥,٣٣٤ (١٧,٩٣٩)		إجمالي أقساط مكتتبة التغير في مخصص أقساط غير مكتتبة
٢٨٠,١٠٢	٣٠٧,٣٩٥		إيراد أقساط مكتتبة
١١٨,٣٣٨ (٢,٠٩٤)	١٤٣,٢٠٤ (٩,٦٥٨)		أقساط معيدي التأمين التغير في مخصص أقساط غير مكتتبة
١١٦,٢٤٤	١٣٣,٥٤٧		معيدي التأمين
١٦٣,٨٥٨	١٧٣,٨٤٨		صافي أقساط التأمين المكتتبة
(١٦٤,٥٥٢) ٣٩,٥٤٢	(١٩٩,٢٢٠) ٦٩,٩٦٩		إجمالي المطالبات المتكبتة حصة معيدي التأمين في المطالبات المتكبتة
(١٢٥,٠١٠)	(١٢٩,٢٥١)		صافي المطالبات المتكبتة
٢٧,٤٩٦ (١٧,١٥٨)	٣٠,٧٤٤ (٢١,١٦٨)		إجمالي العملات المكتتبة ينزل: عمولات متكبتة
١٠,٣٣٨	٩,٥٧٦		صافي عمولات مكتتبة
٤٩,١٨٦ (١٥,٠٧٧)	٥٤,١٧٣ (١٦,٨٥٣)		إيرادات التأمين مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بعمليات التأمين
٣٤,١٠٩	٣٧,٣٢٠		صافي إيرادات التأمين
(٢١,٢٧٢) ١٢,٤٠٩ (٣,٢٣٥) (٧,٨٢٦)	(٢٢,٦٤٩) ٥,٩٣٧ (١٥٩) (٤,٦٤٠)	٢٢ ٢٣ ٧	مصاريف أخرى صافي إيرادات استثمارات الحصة في خسارة شركات زميلة تكاليف تمويل
١٤,١٨٥	١٥,٨٠٩	٢٤	ربح السنة
٠,١٢	٠,١٣	٢٥	العائد الأساسي للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤,١٨٥	١٥,٨٠٩	ربح السنة
		(الخسارة) // الدخل الشامل الآخر:
(٣٦,٥٨٥)	(٢٩,٣١١)	النقص في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال
٦٥٧	٢٦٢	الدخل الشامل الآخر
		مكاسب إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٣٥,٩٢٨)	(٢٩,٠٤٩)	مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
(٢١,٧٤٣)	(١٣,٢٤٠)	مجموع الخسارة الشاملة للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	لمجموع أرباح ألف درهم	أرباح مستقاة ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات ألف درهم	احتياطي رأسمالي ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
	٤٤٢,٢٧٤	١٩٢,١٦٥	٢٤,٥٦٠	٩,٩٥٩	٢٣,٣٢٣	٣٠,٠٠٠	٤٢,٢٦٧	١٢٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ (معاد بيانه)
	١٥,٨٠٩	١٥,٨٠٩	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
	(٢٩,٠٤٩)	٢٦٢	(٢٩,٣١١)	-	-	-	-	-	الخسارة العائدة الأخرى للسنة
	(١٣,٢٤٠)	١٦,٠٧١	(٢٩,٣١١)	-	-	-	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ (معاد بيانه)
	-	(٨,٦٢٠)	٨,٦٢٠	-	-	-	-	-	محول إلى أرباح مستقاة عن اعتماد
	-	(١,٥٨١)	-	-	-	-	-	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال
	(١٢,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠)	-	-	-	-	١,٥٨١	-	الدخل الشامل الأخر
	-	-	-	-	-	-	-	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
	-	-	-	-	-	-	-	-	أصيبة أرباح مدفوعة لسنة ٢٠١٠
	٤١٧,٠٣٤	١٨٦,٠٣٥	٣,٨٦٩	٩,٩٥٩	٢٣,٣٢٣	٣٠,٠٠٠	٤٣,٨٤٨	١٢٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

يشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتق)ع

	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ (معد بيانه)	١٢٠,٠٠٠	٤٠,٨٤٧	٣٠,٠٠٠	٢٣,٥٨٧	٩,٩٥٩	٦١,١٤٥	١٩١,١٠٩	٤٧٦,٦٤٧
رأس المال	١٢٠,٠٠٠	٤٠,٨٤٧	٣٠,٠٠٠	٢٣,٥٨٧	٩,٩٥٩	٦١,١٤٥	١٩١,١٠٩	٤٧٦,٦٤٧ <td>المجموع ألف درهم</td>	المجموع ألف درهم
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	١٤,١٨٥	١٤,١٨٥	١٤,١٨٥
الخسارة الشاملة الأخرى	-	-	-	-	-	-	٦٥٧	٦٥٧	(٣٥,٩٢٨)
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	-	-	-	-	-	-	١٤,٨٤٢	١٤,٨٤٢	(٢١,٧٤٣)
محول إلى الاحتياطي القانوني	-	١,٤٢٠	-	-	-	-	(١,٤٢٠)	(١,٤٢٠)	-
محول من الاحتياطي العام	-	-	-	(٢٦٤)	-	-	٢٦٤	٢٦٤	-
أنصبة أرباح مفروعة لسنة ٢٠٠٩	-	-	-	-	-	-	(١٢,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (معد بيانه)	١٢٠,٠٠٠	٤٣,٨٤٨	٣٠,٠٠٠	٢٣,٣٢٣	٩,٩٥٩	٣٨,٨٦٩	١٨٦,٠٣٥	٤١٧,٠٣٤	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ ألف درهم (معاد بيانه)	٢٠١١ ألف درهم	
١٤,١٨٥	١٥,٨٠٩	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٨,٥٠٨)	(٧,١٩٦)	ربح السنة
(١,٩٦٢)	(١,٦٨٤)	تعديلات ل:
(٢٣)	-	إيرادات أنصبة أرباح
٣,٢٣٥	١٥٩	إيرادات فوائد
١٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠	مكاسب بيع ممتلكات ومعدات
٧,٨٢٦	٤,٦٤٠	الحصة في خسارة شركات زميلة
٨٦٦	١,٣٤١	التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية
٨١٩	١,٤٣٢	تكاليف تمويل
		إستهلاكات ممتلكات ومعدات
		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٦,٤٣٨	٢٩,٥٠١	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل الحركة
(١٤,٧٢٧)	(٥,٤٦٩)	في رأس المال العامل
٢٥,٢٩٩	١٨,٨١٣	صافي الحركة في موجودات عقود إعادة التأمين
٢,٠٧٢	٦,٦٥٥	صافي الحركة في مطلوبات عقود التأمين
٨,٥٢٩	(٣,٣١٧)	النقص في ذمم مدينة تأمينية ومصاريف مدفوعة مقدماً (النقص)/ الزيادة في ذمم دائنة تأمينية وأخرى
٤٧,٦١١	٤٦,١٨٣	النقد الناتج من العمليات
(٧,٨٢٦)	(٤,٦٤٠)	فائدة مدفوعة
(١٠٦)	(٤٣١)	مكافآت نهاية خدمة الموظفين المدفوعة
٣٩,٦٧٩	٤١,١١٢	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٩٨٨)	(١,٠٢٥)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٢٣	-	مشتريات ممتلكات ومعدات
(١٣,٨٧٦)	(١٢,٥١١)	عائدات بيع ممتلكات ومعدات
١٧,٣٩٩	٢٢,٥٩٤	مشتريات إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢٣,٢٩٣)	٦,٠٤٩	عائدات إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٩٦٢	١,٦٨٤	النقص/ (الزيادة) في ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٨,٥٠٨	٧,١٩٦	إيرادات فوائد مستلمة
		إيرادات أنصبة أرباح مستلمة
(١٠,٢٦٥)	٢٣,٩٨٧	صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
(١٢,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	أنصبة أرباح مدفوعة
		تسديد قرض لأجل
(٢٢,٠٠٠)	(٢٢,٠٠٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٧,٤١٤	٤٣,٠٩٩	صافي الزيادة في النقد ومرادفات النقد
(٢٦,٤٢١)	(١٩,٠٠٧)	النقد ومرادفات النقد في أول السنة
(١٩,٠٠٧)	٢٤,٠٩٢	النقد ومرادفات النقد في نهاية السنة (إيضاح ١٢)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١ معلومات عامة

إن شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") تأسست في أبوظبي كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (المعدل).

تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن شركات ووكلاء التأمين، وتسجيلها في سجل شركات التأمين تحت سجل رقم ٢.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة وتعمل الشركة من خلال مكتبها الرئيسي في أبوظبي وفروعها في كل من دبي، العين والشارقة. والعنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٤٥١٥٤ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

ملخص المتطلبات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تقدم التعديلات عند اعتمادها للمرة الأولى نفس الأحكام الانتقالية على تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المقدمة لمعدي البيانات المالية بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية الحاليين.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تنبئ المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى - إعفاءات إضافية عند اعتمادها للمرة الأولى

توضح التعديلات خيار القياس المتعلقة بحقوق الملكية غير المسيطرة بتاريخ الشراء ومحاسبة الدفعات على أساس الأسهم المحتفظ بها من قبل موظفي الجهة المشتراة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ /ندماج الأعمال

توضح التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ أنه يجوز للمنشأة أن تختار الإفصاح عن تحليل الدخل الشامل الآخر حسب كل بند سواء في بيان التغيرات في حقوق الملكية أو في الإيضاحات حول البيانات المالية.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية

تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - (المعدل في سنة ٢٠٠٩) من ناحيتين: تعريف الجهة ذات علاقة وتقديم إستثناء جزئي لمتطلبات الإفصاح للجهات الحكومية ذات العلاقة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة - (المعدل في سنة ٢٠٠٩)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية (يتبع)

ملخص المتطلبات

تتناول التعديلات تصنيف بعض حقوق الإصدار بالعملات الأجنبية سواء كحقوق ملكية أو مطلوبات مالية. بموجب التعديلات، يتم تصنيف حقوق الإصدار والخيارات والضمانات الصادرة عن الشركة للمالكين للإستحواذ على عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية للمنشأة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة كأدوات حقوق ملكية في البيانات المالية للشركة إذا تم إعطاء العرض بالتناسب لجميع المالكين الموجودين لنفس الفئة لأدوات حقوق الملكية غير المشتقة.

تم إعداده مسبقاً لتاريخ نفاذه ولم يكن له تأثير حيث أن الشركة اعتمدت المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في سنة ٢٠١٠

تتناول التعديلات أنه عند وجود الدفع المسبق أو التزيمات في المساهمات المستقبلية يجب أن تعتبر كمساحة؛ كيفية وجود الحد الأدنى من متطلبات التمويل قد تؤثر على توفر التقليل في المساهمات المستقبلية؛ وعندما تتسبب متطلبات الحد الأدنى للتمويل في التزامات. وتسمح التعديلات الاعتراف بالموجودات على شكل الحد الأدنى للدفع المسبق للمساهمة.

يقدم التفسير ارشادات حول المعالجة المحاسبية لإطفاء المطلوبات المالية بإصدار أدوات حقوق الملكية.

إن تطبيق التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ والتي عدلت المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٧، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ٢٧ و ٣٤، تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣.

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والمصدره والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدره والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها للفترات

السنوات التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١١

١ يوليو ٢٠١١

١ يوليو ٢٠١١

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تصنيف حقوق الإصدار

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بالإنقال إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)

تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات حقوق الملكية.

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧/الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: التضخم المرتفع الحاد

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة
١ يوليو ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبنود المجموعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة
١ يناير ٢٠١٣	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلقة بإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
١ يناير ٢٠١٣	تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠- تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بتصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتوقع الإدارة أن اعتماد هذه المعايير والتفسيرات أعلاه في الفترات المستقبلية سيتم تطبيقها في البيانات المالية في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تتح للمديرين الفرصة بعد للنظر في الآثار المحتملة لإعتماد هذه المعايير والتعديلات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات ووكلاء التأمين.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية والاستثمارات العقارية. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات.

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة هي كما يلي:

٣/٣ التغيير في السياسة المحاسبية

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية في سنة ٢٠١٠ مقدماً من تاريخه الفعلي. وقد اختارت الشركة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لتاريخ التطبيق الأولي (أي التاريخ الذي قامت الشركة بتقييم الموجودات المالية الحالية) وحيث أن هذه هي نهاية فترة التقرير عند إكمال مجلس الإدارة مراجعته لمحفظه إستثمارات الشركة.

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يحدد كيفية تصنيف وقياس الموجودات المالية. ويتطلب أن يتم تصنيف كامل الموجودات المالية على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية والخصائص التعاقدية من التدفق النقدي للموجودات المالية. يتم قياس الموجودات المالية حالياً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة فقط في حالة (أ) يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية و (ب) الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة التي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق. إذا لم يتم تحقيق أي من هذه المتطلبات يتم تصنيف الأداة المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. بالإضافة إلى ذلك، حتى لو كان الأصل يحقق متطلبات التكلفة المطفأة فإن الشركة قد تختار بتاريخ الاعتراف الأولي أن تصنف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان ذلك يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة. في الفترة الحالية، لم تختار الشركة تصنيف أية أدوات دين تستوفي متطلبات التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم فقط اختبار الموجودات المالية التي تم تصنيفها وقياسها بالتكلفة المطفأة لإنخفاض القيمة.

يتم تصنيف وقياس الاستثمارات في الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية غير محتفظ به للمتاجرة ويتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إذا تم تصنيف الاستثمار في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن جميع المكاسب والخسائر باستثناء إيرادات أنصبة الأرباح التي يتم الاعتراف بها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر ولا يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ التغيير في السياسة المحاسبية (يتبع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (يتبع)

قام مجلس الإدارة بمراجعة وتقييم جميع الموجودات المالية الحالية للشركة كما في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ونتيجة لذلك:

• معظم الأدوات المالية للشركة غير محتفظ بها للمتاجرة وتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛

للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن التصنيف الجديد يرجى مراجعة إيضاح ٨.

إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قد أثر على سنة ٢٠١٠ دون إعادة بيان الفترة السابقة. إن الإستثمارات في حقوق الملكية البالغة ٣٢٩,٢ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ التي تم تصنيفها سابقاً بالقيمة العادلة كإستثمارات متاحة للبيع قد تم إعادة تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. تم الاعتراف بالنقص في القيمة العادلة البالغة ٣٦,٦ مليون درهم في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه الإستثمارات.

٤/٣ عقود التأمين

التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهرية. كمؤشر عام فإن الشركة تعتبر مخاطر التأمين الجوهرية تتمثل في إمكانية وجود إلتزام بالدفع نتيجة لوقوع حدث مؤمن عليه بحد أدنى يبلغ ٢٥% بالزيادة عن الإلتزامات الناشئة في حالة عدم وقوع ذلك الحدث المؤمن عليه.

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التأمين في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية عملاء الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثالية المقدمة يتم تصميمها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (إلتزامات أصحاب العمل) ولأشخاص أو عملاء الذين قد يصبحون ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لإصابات جسدية أو أضرار الممتلكات (الإلتزام العام).

بالنسبة للتأمين على الممتلكات، يتم من خلاله تعويض عملاء الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة للزبائن المؤمنين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إستطاعتهم إستخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال).

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ مخصص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ عقود التأمين (يتبع)

الإعتراف والقياس (يتبع)

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

عقود معيدي التأمين المبرمة

إن العقود التي تبرمها الشركة مع معيدي التأمين والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتكبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التئوب لعقود التأمين يتم إدراجها كعقود معيدي التأمين. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية. تظهر العقود المبرمة مع جهات تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التأمين يتم الإعتراف بها كموجودات عقود معيدي التأمين. تقوم الشركة بمراجعة موجودات عقود معيدي التأمين بصورة منتظمة لتحديد خسائر إنخفاض القيمة. إذا كان هناك دلالات كافية على إنخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التأمين تقوم الشركة بتخفيض قيمة هذه الموجودات إلى القيمة القابلة للإسترداد وتدرج خسائر إنخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. إن المبالغ المستردة من أو إلى معيدي التأمين يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التأمين بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التأمين على حدة.

مطلوبات عقود التأمين

يتم إعداد مطلوبات عقود التأمين مقابل المطالبات الموقوفة لكل المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة بتاريخ بيان المركز المالي بالإضافة إلى المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الأقساط غير المكتسبة المدرج ضمن مطلوبات عقود التأمين يتكون من الجزء المقدر من إجمالي الأقساط المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي ويتم تقديرها بإستخدام طريقة الفترات الزمنية النسبية. إن طريقة إحتساب أقساط التأمين غير المكتسبة حسب الطريقة أعلاه (بعد طرح حصة إعادة التأمين) يتطابق مع أدنى مبالغ الأقساط غير المكتسبة الواجب الإحتفاظ بها بإستخدام نسبة ٢٥% و ٤٠% من صافي الأقساط المكتسبة لأنشطة التأمين البحري وغير البحري على التوالي، كما نص عليه القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات ووكلاء التأمين. إن إحتياطي الأقساط غير المكتسبة المحتسب بطريقة الفترات الزمنية النسبية يأخذ في الإعتبار تكاليف الإستحواذ المقدرة والمتكبدة من قبل الشركة للحصول على بوالص التأمين بحيث يتم استردادها على مدى فترة البوليصه.

إن حصة معيدي التأمين في المطالبات الموقوفة والمطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها والأقساط غير المكتسبة يتم إدراجها ضمن موجودات عقود التأمين في البيانات المالية.

تكاليف الإستحواذ المؤجلة

إن العمولات والتكاليف الخاصة بضمان الحصول على عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة، والتي تتفاوت من عقد إلى آخر يتم إطفائها بناءً على شروط البوالص ومدة إكتساب الأقساط المتعلقة بها.

تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة المطالبات.

فحص كفاية الإلتزامات

بتاريخ كل بيان مالي يتم فحص كفاية الإلتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التأمين الصافية من تكاليف الإكتساب المؤجلة. يتم تحميل أي عجز حالاً في بيان الدخل وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وأخذ مخصص خسائر ناتج عن فحص كفاية الإلتزامات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ عقود التأمين (يتبع)

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند استحقاقها، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين. في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في انخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في الربح أو الخسارة.

٥/٣ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. تشمل التكلفة التاريخية المصاريف المنسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو إحتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المرجح أن تدخل الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الأرباح أو الخسائر خلال الفترة المالية التي تم إنفاقها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتزويل تكلفة الممتلكات والمعدات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإقتصادي المنتج لهذه الموجودات. إن النسب السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الإستهلاك هي كما يلي:

٢-٤ سنوات
٤ سنوات
٢٠ سنة

أثاث وتربكيات ومعدات مكتبية
سيارات
مباني

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وكذلك أعمارها الإنتاجية وطريقة الإستهلاك وتعديلها حسبما يكون ملائماً عند نهاية كل فترة تقرير.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة المدرجة لتلك الموجودات ويتم الإعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

يتم خفض القيمة المدرجة للأصل مباشرة إلى القيمة الممكن إستردادها إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من قيمته الممكن إستردادها.

٦/٣ استثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للاستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الأرباح أو الخسائر في نفس الفترة التي تنتج فيها.

٧/٣ استثمارات عقارية قيد التطوير

إن الاستثمارات العقارية قيد التطوير التي يتم بناؤها أو تطويرها لاستخدامها في المستقبل كاستثمار عقاري يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم تحويل العقار بعد الانتهاء من إنشائه أو تطويره إلى استثمارات عقارية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٨/٣ إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تعمل الشركة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر إنخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الإستخدام، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحدة منتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في الربح أو الخسارة، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتنزيل من مخصص إعادة التقييم.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم إحساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرة في الربح أو الخسارة إلا إذا كان الأصل قد تم تسجيله بالقيمة المعاد تقييمها وفي هذه الحالة يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

٩/٣ المخصصات

يتم أخذ مخصصات عندما يكون على الشركة أي إلتزام قانوني أو إستدلالي ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل اللجوء إلى تدفق من الموارد لتسديد الإلتزام ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يمثل أفضل تقدير للنفقات المتوقعة تسديدها مقابل الإلتزام الحالي بنهاية فترة التقرير مع الأخذ بالإعتبار المخاطر وعدم التأكيد المتعلق بالإلتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسديد الإلتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي قيمته الحالية للتدفقات النقدية باستخدام سعر يعكس عمليات التقييم السوقية الحالية بسبب مرور الوقت والمخاطر المحددة للإلتزام.

١٠/٣ مزايا الموظفين

يتم إحساب مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة التقرير.

يتم تسديد المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية المتعلقة بالموظفين المواطنين وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٩) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحميل هذه المساهمات على الأرباح أو الخسائر خلال فترة الخدمة للموظفين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١١/٣ استثمار في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي تستطيع الشركة ممارسة تأثير فعال عليها في حين انها ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. يمثل التأثير الفعال القدرة على المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة الزميلة ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار محتفظ به للبيع، في تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقفة. بناءً على طريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في شركات زميلة في بيان المركز المالي بالتكلفة بعد تعديلها بما يوازي تغيرات ما بعد الإستحواذ في حصة الشركة من صافي موجودات الشركة الزميلة، ناقصاً أي انخفاض بقيمة كل استثمار على حدة. إن خسائر الشركة الزميلة والتي تزيد عن حصة الشركة في الشركة الزميلة (الذي يتضمن أي حق طويل الأجل والذي يشكل بالجوهري جزء من صافي استثمار الشركة في الشركة الزميلة) يتم الاعتراف بها فقط إلى الحد الذي تكبدت فيه الشركة التزامات قانونية أو إستدلالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

إن أية زيادة في تكلفة الشراء بالزيادة عن حصة الشركة في صافي القيمة العادلة المحددة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة للشركة الزميلة بتاريخ التملك يتم إعتبارها كشهرة. يتم تضمين الشهرة ضمن القيمة المدرجة للإستثمار ويتم تقييمها لإنخفاض القيمة كجزء من تقييم الإستثمار. إن أي زيادة في حصة الشركة من صافي القيمة العادلة المحددة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، يتم الإعتراف بها مباشرة في الأرباح أو الخسائر.

عندما تقوم الشركة بالتعامل مع شركة زميلة، يتم إستبعاد أية أرباح أو خسائر وذلك بما يعادل مقدار حصة الشركة في الشركة الزميلة المعنية.

١٢/٣ الموجودات المالية

يتم الإعتراف والغاء الإعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعني. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

١/١٢/٣ تصنيف الموجودات المالية

كان لدى الشركة الموجودات المالية التالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١: "النقد ومرادفات النقد" و "قروض ودمم مدينة"، وإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

٢/١٢/٣ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة البنوك والودائع القصيرة الأجل لدى البنوك والتي لديها تواريخ إستحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل ويتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

دمم تأمين مدينة

يتم تصنيف دمم التأمين المدينة والدمم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الإعتراف بدخل الفوائد بإستخدام سعر الفائدة الفعلي، باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ منحص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٢/٣ الموجودات المالية (يتبع)

٣/١٢/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق المحفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتراكمة ضمن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستقبلية.

٤/١٢/٣ إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

بنهاية كل فترة تقرير، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها بتاريخ كل تقرير. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الاعتراف المبدئي للأصل المالي، تكون قد أثرت على التدفقات النقدية للإستثمار.

بالنسبة للإستثمارات غير المدرجة والمصنفة كممتاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لإنخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لإنخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الإقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم المدينة.

إن مبلغ الإنخفاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية وتعكس تأثير الرهونات والضمانات المقدرّة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء ذمم التأمين المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحويل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم التخصيص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ منحص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٥/١٢/٣ إلغاء الإعراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي التزامات يتوجب عليها سدادها. أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للموجودات المالية فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالموجودات المالية.

١٣/٣ المتطلبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو أداة ملكية

يتم تصنيف المتطلبات المالية وأدوات الملكية الصادرة عن الشركة بموجب فحوى الترتيبات التعاقدية المبرمة وتعريف المطلوب المالي وأي أداة ملكية.

أدوات الملكية

إن أداة الملكية هي أي عقد يثبت حق متبقي في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

مطلوبات مالية

تضم المطلوبات المالية ذمم التأمين الدائنة والمطلوبات الأخرى ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي حيث يتم الإعتراف بمصاريف الفوائد بناءً على العائد الفعلي، باستثناء الأرصدة الدائنة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر، عندما يكون ذلك مناسباً.

إلغاء الإعتراف بالالتزامات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدية للشركة أو إلغائه أو إنتهاء مدته.

١٤/٣ توزيع الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

١٥/٣ الإعتراف بالإيراد

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه خلال المسار الإعتيادي للأعمال.

إيرادات الإيجارات

يتم إحتساب إيرادات الإيجارات من الإستثمارات العقارية المؤجرة بطريقة القسط الثابت وعلى شروط تلك العقود ويتم إدراجها بالصافي من الإستهلاك المتعلق بها والمصاريف الأخرى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ منخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٥/٣ الاعتراف بالإيراد (يتبع)

إيرادات الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأساسية ومعدل سعر الفائدة المطبق.

إيرادات أنصبة الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح عندما يؤول للشركة حق استلامها.

العمولات المكتسبة ومصاريفها

يتم الاعتراف بالعمولات المكتسبة عند إتمام إعادة التأمين ويتم الاعتراف بمصاريف العمولات عند إصدار وثيقة التأمين بناءً على الشروط والمعدلات المتفق عليها مع شركات التأمين أو الوسطاء.

١٦/٣ عملات أجنبية

لأغراض البيانات المالية فإنه تم عرض نتائج أعمال الشركة ومركزها المالي بالآلاف درهم الإماراتي والذي يعتبر العملة المستخدمة في الشركة وعملة عرض البيانات المالية.

عند إعداد البيانات المالية للشركة، يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة المستخدمة في الشركة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بنهاية فترة التقرير. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم الاعتراف بفروقات تحويل العملات في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي نشأت فيها.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والموضحة في الإيضاح ٣، قامت إدارة الشركة باتخاذ أحكام، وتقديرات، وافتراسات معينة ليست جلية الوضوح من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراضات المرتبطة بها على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تعتبر ذات علاقة. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر فقط على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة مراجعة التقديرات تؤثر في فترة المراجعة والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الحساسة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

١/٤ تصنيف الإستثمارات

تقوم إدارة الشركة بتصنيف الإستثمار كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو إستثمارات بالتكلفة المطفأة عند شراء تلك الإستثمارات. عند إتخاذ أحكامها فيما إذا كانت هذه الإستثمارات هي إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أو بالتكلفة المطفأة أخذت إدارة الشركة بعين الإعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للقرارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية في سنة ٢٠١١. إن الإدارة مقتنعة بأن الإستثمارات قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

٢/٤ إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التأمين المدينة، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود إنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لحاملي بوالص التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للشركة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال عام ٢٠١١ ورأي الإدارة القانونية للشركة. إن إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ٢٢,٨ مليون درهم (٢٠١٠: ٢٠,٢ مليون درهم).

٣/٤ تقييم الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة التقرير. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بنهاية كل فترة تقرير يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكفائتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٤/٤ إختبار كفاية الإلتزام

بنهاية كل فترة تقرير يتم تطبيق إختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقوم الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام. يتم إثبات أي نقص مباشرة في الأرباح أو الخسائر.

٥/٤ إنخفاض قيمة الإستثمارات في شركات زميلة

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد الشركة إذا كان هناك ضرورة للإعتراف بأية خسائر إنخفاض قيمة إضافية على القيمة المدرجة للإستثمارات في الشركة الزميلة بمقارنة القيمة المستردة مع القيمة في الإستعمال أو القيمة العادلة بعد تنزيل تكلفة البيع، أيهما أعلى. إستناداً إلى التحليل أعلاه، قررت الإدارة أن إنخفاض القيمة على الاستثمار في الشركات الزميلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغ لا شيء مليون درهم (٢٠١٠: لا شيء مليون درهم).

٦/٤ إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين

تقوم الإدارة بمراجعة إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين بانتظام. إن أكثرية هذه المبالغ مستحقة من شركات تأمين وإعادة تأمين محلية وعالمية ذات سمعة طيبة ويتم تسوية هذه الأرصدة بانتظام من قبل الجهتين ويتم سدادها بانتظام بدفعات على الحساب. إستناداً إلى التقييم أعلاه، إن الإدارة مقتنعة بأنه لا ضرورة لإعداد مخصص لإنخفاض قيمة الذمم المدينة من شركات التأمين وإعادة التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٥ ممتلكات ومعدات

المجموع ألف درهم	أثاث ومعدات ألف درهم	سيارات ألف درهم	مباني ألف درهم	التكلفة
١٠,١٤٠	٤,٨٩٥	٥٦٦	٤,٦٧٩	١ يناير ٢٠١٠
٩٨٨	٧١٥	٢١١	٦٢	إضافات
(١٤١)	(٢٣)	(١١٨)	-	استيعادات
١٠,٩٨٧	٥,٥٨٧	٦٥٩	٤,٧٤١	١ يناير ٢٠١١
١,٠٢٥	١,٠٢٥	-	-	إضافات
١٢,٠١٢	٦,٦١٢	٦٥٩	٤,٧٤١	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٥,٤٦١	٤,٨٩٥	٥٦٦	-	الاستهلاك المتراكم
٨٦٦	٦٥٥	٢١١	-	١ يناير ٢٠١٠
(١٤١)	(٢٣)	(١١٨)	-	محمل خلال السنة
٦,١٨٦	٥,٥٢٧	٦٥٩	-	١ يناير ٢٠١١
١,٣٤١	١,٠٢٥	-	٣١٦	محمل خلال السنة
٧,٥٢٧	٦,٥٥٢	٦٥٩	٣١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٤,٤٨٥	٦٠	-	٤,٤٢٥	القيمة المدرجة
٤,٨٠١	٦٠	-	٤,٧٤١	٣١ ديسمبر ٢٠١١
				٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إن كافة ممتلكات ومعدات الشركة موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٦ إستثمارات عقارية			
المجموع ألف درهم	إستثمارات عقارية قيد الإنجاز ألف درهم	مباني ألف درهم	أرض ألف درهم
٣٢٦,٨٣٧ (١٠,٠٠٠)	٣٤,١٨٧ -	١٩٢,٦٥٠ -	١٠٠,٠٠٠ (١٠,٠٠٠)
٣١٦,٨٣٧ -	٣٤,١٨٧ (٢٦,٨٩٤)	١٩٢,٦٥٠ -	٩٠,٠٠٠ ٢٦,٨٩٤
(١٥,٠٠٠)	-	٦,٨٥٠	(٢١,٨٥٠)
٣٠١,٨٣٧	٧,٢٩٣	١٩٩,٥٠٠	٩٥,٠٤٤

تمثل الإستثمارات العقارية تكلفة بناء الممتلكات التالية:

(أ) مبنى المركز الرئيسي في أبوظبي

انتهت أعمال البناء لهذا المبنى خلال عام ٢٠٠٥. تشغل الشركة ثلاثة طوابق من المبنى كمكاتب للمركز الرئيسي أما الطوابق الستة عشرة المتبقية فهي متوفرة للإيجار لجهات أخرى. إن القيمة العادلة المقدرة لهذا العقار هي ١٧٠,٠ مليون درهم (٢٠١٠: ١٦٤,٤ مليون درهم).

(ب) فلل تجارية في جزيرة الجميرا

يتكون هذا العقار من خمسة فلل في دبي متوفرة للإيجار لجهات أخرى. إن القيمة العادلة المقدرة لهذا العقار هي ٢٨,٥ مليون درهم (٢٠١٠: ٢٧ مليون درهم).

(ج) شقة في بناية النخيل

هذا العقار يقع في بناية النخيل، ذي جرينز، دبي، وهي متوفرة للإيجار لجهات أخرى. إن القيمة العادلة المقدرة لهذا العقار هي ١ مليون درهم (٢٠١٠: ١,٢٥ مليون درهم).

(د) قطعة أرض في المنطقة الحرة في هيئة دبي للتكنولوجيا والالكترونيات والتجارة والإعلام

تم شراء الأرض تملك حر في دبي في عام ٢٠٠٥. إن القيمة العادلة المقدرة لقطعة الأرض في دبي هي ٦٧,٨ مليون درهم (٢٠١٠: ٩٠ مليون درهم).

تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية على أساس قاعدة السوق المفتوحة وفقاً للتقييم الذي قام به السادة/ بايونيرز - معدلي خسائر ومعانيين، ص.ب. ٥٥٤٧٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة، ليست لديهم أي صلة بالشركة كما في ١٢ ديسمبر ٢٠١١. تم الوصول للتقييم بالرجوع إلى الصفقات التي تمت لمباني مشابهة وأسعار عقارات مماثلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٦ إستثمارات عقارية (بتبع)

بلغت الإيرادات المحققة من إيجار الممتلكات الإستثمارية والناجمة عن عقود الإيجار التشغيلية وكذلك مصاريف التشغيل المباشرة المتعلقة بها ما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٥١٣	١٤,٤٨٠	إيرادات إيجار
(١,٩٢٣)	(٢,٣٥٢)	مصاريف التشغيل المباشرة
<u>١١,٥٩٠</u>	<u>١٢,١٢٨</u>	

٧ إستثمار في شركات زميلة

معلومات الشركات الزميلة كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

نسبة حقوق الملكية %		نسبة حق التصويت %		بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	إسم الشركة الزميلة
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١			
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	سلطنة عمان	أعمال التأمين	الرؤية للتأمين
١٠	١٠	١٠	١٠	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الوساطة المالية	الرؤية كابيتال للوساطة المالية ذ.م.م.

على الرغم من أن شركة الرؤية كابيتال للوساطة المالية ذ.م.م. مملوكة من قبل الشركة بنسبة تصويت أقل من ٢٠% فإنها تمارس تأثير مهم من خلال تمثيلها في مجلس الإدارة للشركة.

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٦,٤٤٧	١٦٥,٥٠٥	حصة في الشركة في بيان المركز المالي للشركات الزميلة:
(٩٣,٠٠٦)	(٧٦,١٧٠)	مجموع الموجودات
<u>٩٣,٤٤١</u>	<u>٨٩,٣٣٥</u>	مجموع المطلوبات
٩٣,٤٤١	٨٩,٣٣٥	حصة الشركة من صافي موجودات الشركات الزميلة
١٦,٣٨٠	٨٣,١٣٥	مجموع الإيرادات
(١٣,٦٤٠)	(٤,١٧٠)	خسارة السنة
<u>(٣,٢٣٥)</u>	<u>(١٥٩)</u>	حصة الشركة من خسارة الشركات الزميلة للسنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٧ استثمار في شركات زميلة (بتبع)

كانت الحركة في استثمار الشركات الزميلة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
-	١٢,٦٣١	في ١ يناير
١٥,٨٦٦	-	محول من إستثمارات في أوراق مالية (إيضاح ٨)
(٣,٢٣٥)	(١٥٩)	ينزل: الحصة في خسارة الشركات الزميلة
<u>١٢,٦٣١</u>	<u>١٢,٤٧٢</u>	في ٣١ ديسمبر

٨ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن إستثمارات الشركة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في نهاية فترة التقرير مفصلة أدناه.

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥١,٩٨١	٢١٧,٨٦٨	إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
٢١,٩٣٣	١٦,٩١٤	إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة
<u>٢٧٣,٩١٤</u>	<u>٢٣٤,٧٨٢</u>	

إن الحركة في الإستثمارات خلال السنة الحالية هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢٩,٢٣١	٢٧٣,٩١٤	القيمة العادلة في ١ يناير
(١٥,٨٦٦)	-	محول إلى إستثمارات في شركات زميلة (إيضاح ٥)
١٣,٨٧٦	١٢,٥١١	مشتريات
(١٦,٧٤٢)	(٢٢,٣٣٢)	إستبعادات
(٣٦,٥٨٥)	(٢٩,٣١١)	النقص في القيمة العادلة
<u>٢٧٣,٩١٤</u>	<u>٢٣٤,٧٨٢</u>	القيمة العادلة في نهاية السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٨ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (بتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٨,٥٤٤	٢٢٢,١٨٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٥,٣٧٠	١٢,٦٠٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢٧٣,٩١٤</u>	<u>٢٣٤,٧٨٢</u>	

٩ ذمم مدينة تأمينية وأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨١,٦٧٥	٧٣,٩٥١	مستحق من حاملي بوالص تأمين
(٢٠,٢٢٧)	(٢٢,٧٥٦)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>٦١,٤٤٨</u>	<u>٥١,١٩٥</u>	صافي مستحق من حاملي بوالص تأمين
١٦,١٠١	٢٠,٢٣٢	مطلوب من جهات ذات علاقة (إيضاح ١٠)
١٤,٩٨٠	١٣,٧٧٨	مطلوب من شركات تأمين وإعادة تأمين
٦,١٤٦	٦,٨١٥	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
<u>٩٨,٦٧٥</u>	<u>٩٢,٠٢٠</u>	

إن معدل فترة الائتمان هو ٩٠ يوماً. لا يتم تحميل فوائد على الذمم المدينة التأمينية والأخرى.

تضم الذمم المدينة التأمينية والأخرى أرصدة مدينة بقيمة مدرجة تبلغ ٢١ مليون درهم (٢٠١٠: ٢٦ مليون درهم) والتي تأخر موعد سدادها بتاريخ التقرير ولم تقوم الشركة بالتخصيص مقابلها حيث أنه لم يكن هناك تغيير جوهري في جودتها الائتمانية وتعتبر هذه المبالغ على أنها مستردة.

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم الشركة بتقييم جودة العميل الائتمانية وتحدد حدود الائتمان الممنوحة للعميل. ضمن سياق تحديد فيما إذا كانت الذمم المدينة التأمينية مستردة تعتبر الشركة أي تغيير في الجودة الائتمانية من تاريخ منح الائتمان حتى تاريخ التقرير.

بنهاية السنة تضم المبالغ المستحقة من حاملي بوالص التأمين أرصدة مدينة بمبلغ ٣١,٢ مليون درهم (٢٠١٠: ١٨,٩ مليون درهم) مستحقة من ٥ أكبر عملاء الشركة. هنالك ١٠ عملاء (٢٠١٠: ١٦ عميل) يمثلون أكثر من ٣٥% (٢٠١٠: ٣٦%) من مجموع المبالغ المستحقة من حاملي البوالص.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٩ ذمم مدينة تأمينية وأخرى (بتبع)

أعمار الذمم المدينة التأمينية

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
٣٥,٤٨١	٣٠,٢٢٥
١٠,٢٤٠	١٠,٧٤٨
١٠,٨٧٧	٧,٢٢٥
٤,٨٥٠	٢,٩٩٧
٢٥,٩٦٧	٢٠,٩٧٠
١٠,١٣٣	٦,٤٦٩
١٠,٠٩٤	١٦,٢٨٧
٢٠,٢٢٧	٢٢,٧٥٦
٨١,٦٧٥	٧٣,٩٥١
٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
١٦,٥١٤	٢٠,٢٢٧
٣,٧١٣	٢,٦١٩
-	(٩٠)
٢٠,٢٢٧	٢٢,٧٥٦

لم تتجاوز فترة إستحقاقها

تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة
٩١ إلى ١٨٠ يوم
١٨١ إلى ٣٦٥ يوم
أكثر من سنة

تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها منخفضة القيمة
١٨١ إلى ٣٦٥ يوم
أكثر من سنة

إجمالي الذمم المستحقة من حاملي البوالص

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

في ١ يناير
خسارة إنخفاض معترف بها
مبالغ مشطوبه خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٠ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة المساهمين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والمديرين الرئيسيين في الشركة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم، أو لديهم تأثير مهم على قراراتها المالية والتشغيلية. لدى الشركة أرصدة مهمة مع الجهات ذات العلاقة والتي نتجت عن الأعمال التجارية التالية:

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
٢٣,٤٩٣	٢٩,٣٢٨	إجمالي أقساط مكتتبة
(٥,٧٩٦)	(٣,٧٥٣)	مطالبات مدفوعة
٦٣٠	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٤,٤٤٩	٤,٦٥٧	مكافآت المديرين الرئيسيين:
٢٥٧	٢٨٠	مزايا قصيرة الأجل
٤,٧٠٦	٤,٩٣٧	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم تخصيص وتسديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من ربح السنة. فيما يتعلق بالسنة الحالية، يقترح أعضاء مجلس الإدارة مكافأة بمبلغ ٦٣٠,٠٠٠ درهم. وتخضع مكافأة مجلس الإدارة لموافقة المساهمين وهي وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

ليس لدى الشركة أي تاريخ سابق لأرصدة مستحقة من جهات ذات علاقة وذمم مدينة أخرى نتج عنها عدم تسديد منهم حيث أن معظم الجهات هي جهات يملكها المساهمون. لا يوجد مخصص لإنخفاض قيمة الأرصدة المستحقة من جهات ذات علاقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١١ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٧,٨٥٤	١٨٨,٧٢٨	مطلوبات التأمين
١,٠٠٠	١,٠٠٠	مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
١٠٧,٧٥١	١٢٥,٦٩٠	مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>٢٩٦,٦٠٥</u>	<u>٣١٥,٤١٨</u>	
٨٦,٧٤٤	٨٢,٥٥٥	مستردة من معيدي التأمين
٤٣,٤٠٩	٥٣,٠٦٧	مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
		أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>١٣٠,١٥٣</u>	<u>١٣٥,٦٢٢</u>	
١٠١,١١٠	١٠٦,١٧٣	مطلوبات التأمين - صافي
١,٠٠٠	١,٠٠٠	مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
٦٤,٣٤٢	٧٢,٦٢٣	مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>١٦٦,٤٥٢</u>	<u>١٧٩,٧٩٦</u>	

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١١ مطالبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (يتبع)

كانت الحركة في مطالبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة كما يلي:

	٢٠١٠		٢٠١١		
	المصافي الف درهم	إعادة التأمين الف درهم	المصافي الف درهم	إعادة التأمين الف درهم	الإجمالي الف درهم
	٨٨,١٨٢	٧٤,١١١	١٠١,١١٠	٨٦,٧٤٤	١٨٧,٨٥٤
	١,٠٠٠	-	١,٠٠٠	-	١,٠٠٠
	٨٩,١٨٢	٧٤,١١١	١٠٢,١١٠	٨٦,٧٤٤	١٨٨,٨٥٤
	(١١٢,٠٨٧)	(٣٩,٥٤٢)	(١٢٤,١٨٨)	(٧٤,١٥٨)	(١٩٨,٣٤٦)
	١٢٥,٠١٠	٥٦,١٧٥	١٢٩,٢٥١	٦٩,٩٦٩	١٩٩,٢٢٠
	١٠٢,١١٠	٨٦,٧٤٤	١٠٧,١٧٣	٨٢,٥٥٥	١٨٩,٧٢٨
	١٠١,١١٠	٨٦,٧٤٤	١٠٦,١٧٣	٨٢,٥٥٥	١٨٨,٧٢٨
	١,٠٠٠	-	١,٠٠٠	-	١,٠٠٠
	١٠٢,١١٠	٨٦,٧٤٤	١٠٧,١٧٣	٨٢,٥٥٥	١٨٩,٧٢٨
	٦٦,٦٩٨	٤١,٣١٥	٦٤,٣٤٢	٤٣,٤٠٩	١٠٧,٧٥١
	١٦١,٥٠٢	١١٨,٣٣٨	١٨٢,١٣٠	١٤٣,٢٠٥	٣٢٥,٣٣٤
	(١٦٣,٨٥٨)	(١١٦,٢٤٤)	(١٧٣,٨٤٩)	(١٣٣,٥٤٧)	(٣٠٧,٣٩٥)
	(٢,٣٥٦)	٢,٠٩٤	٨,٢٨١	٩,٦٥٨	١٧,٩٣٩
	٦٤,٣٤٢	٤٣,٤٠٩	٧٢,٦٢٣	٥٣,٠٦٧	١٢٥,٦٩٠
	١٠٧,٧٥١	٤٣,٤٠٩	١٠٧,٧٥١	٥٣,٠٦٧	١٢٥,٦٩٠

المجموع في نهاية السنة

صافي زيادة/ نقصان خلال السنة

زيادة خلال السنة

محررة خلال السنة

الرصيد في بداية السنة

الرصيد في نهاية السنة

مطالبات مبلغ عنها

مطالبات متكبدة لم يبلغ عنها

الرصيد في نهاية السنة

المجموع كما في بداية السنة

مطالبات مسددة خلال السنة

زيادة في المطالبات

مطالبات

مطالبات مبلغ عنها

مطالبات متكبدة لم يبلغ عنها

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٢ النقد ومرادفات النقد	
٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم (معاد بيانه)	ألف درهم
٥,٤٠١	٦٥,٧٩٩
١١٥,٧٨١	٤٣,٥٧٣
<hr/>	<hr/>
١٢١,١٨٢	١٠٩,٣٧٢
(١١٢,٣٩٦)	(٦٣,٥٣٦)
(٢٣,٢٩٣)	(١٧,٢٤٤)
(٤,٥٠٠)	(٤,٥٠٠)
<hr/>	<hr/>
(١٩,٠٠٧)	٢٤,٠٩٢
<hr/>	<hr/>

نقد في الصندوق ولدى البنوك
ودائع لأجلنقد وأرصدة لدى البنوك
بنوك دائنة
ودائع لأجل بتاريخ إستحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
وديعة قانونية

النقد ومرادفات النقد

يتم الإحتفاظ بالودائع لأجل لدى مؤسسات مالية محلية. إن الاستحقاق الأصلي يتراوح تاريخ استحقاق هذه الودائع من شهر إلى ١٢ شهر. تتراوح نسبة الفائدة على هذه الودائع بين ١,٠% إلى ٣,٥% سنويا (٢٠١٠: ٣,٤% سنويا).

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ٤,٥٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤,٥٠٠,٠٠٠ درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٣ رأس المال

يتكون رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ المصرح به الصادر والمدفوع بالكامل من ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد.

١٤ إحتياطي قانوني

وفقاً لبند القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة إلى إحتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الإحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٥ إحتياطي نظامي

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الإحتياطي النظامي. وقررت الشركة وقف هذا التحويل اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠ حيث أن هذا الإحتياطي بلغ ٢٥% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٦ إحتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الإحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة وضمن الصلاحية الممنوحة له وفقاً للنظام الأساسي للشركة. يمكن استخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٧ إحتياطي رأسمالي

قرر المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد بتاريخ ١٩ مايو ١٩٩٩، تخصيص هذا الإحتياطي لتسوية أي مطالبات متعلقة بتعويض المساهمين غير المواطنين القدامى. في سنة ٢٠١١، تم دفع مبلغ لا شيء درهم (٢٠١٠: لا شيء درهم) للمساهمين السابقين.

١٨ أنصبة أرباح نقدية وأسهم منحة مقترحة للتوزيع

فيما يتعلق بالسنة الحالية، إقترح مجلس الإدارة توزيع أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ٠,١٠ درهم للسهم الواحد (٢٠١٠: ٠,١٠ درهم للسهم الواحد) بقيمة ١٢ مليون درهم (٢٠١٠: ١٢ مليون درهم) وأسهم منحة بنسبة ١٠% (٢٠١٠: صفر%) . إن توزيع أنصبة النقدية وأسهم المنحة خاضعة لموافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوية.

١٩ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٤٧٠	٤,١٨٣	في ١ يناير
٨١٩	١,٤٣٢	مبالغ محملة خلال السنة
(١٠٦)	(٤٣١)	مبالغ مسددة خلال السنة
<u>٤,١٨٣</u>	<u>٥,١٨٤</u>	في ٣١ ديسمبر

٢٠ قروض بنكية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٢,٣٩٦	٦٣,٥٣٦	بنوك دائنة
٢٤,٠٠٠	١٤,٠٠٠	قرض لأجل
<u>١٣٦,٣٩٦</u>	<u>٧٧,٥٣٦</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠ قروض بنكية (يتبع)

يتم تسديد القروض كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢٢,٣٩٦	٧٣,٥٣٦	عند الطلب أو خلال سنة
١٠,٠٠٠	٤,٠٠٠	في السنة الثانية
٤,٠٠٠	-	في السنة الثالثة
١٣٦,٣٩٦	٧٧,٥٣٦	
(١٢٢,٣٩٦)	(٧٣,٥٣٦)	ينزل: مبلغ مستحق السداد خلال ١٢ شهر
١٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	مبلغ مستحق السداد بعد ١٢ شهر

بنوك دائنة

تمثل سحبيات على المكشوف الحسابات البنكية للشركة. وتتحمل فائدة بمعدل ايبور لشهر زائد ٢,٥٠% سنوياً.

إن البنوك الدائنة مضمونة برهن على الأسهم المحلية بقيمة سوقية تبلغ ٨٧,٠ مليون درهم. يحتفظ البنك بحق فرض فائدة جزائية بنسبة ٢% سنوياً بالإضافة إلى سعر الفائدة المشروط لأي أرصدة أو سحبيات بالزيادة عن الحد المسموح به والذي يمثل قيمة الأسهم المرهونة لدى البنك.

قرض لأجل

تم الحصول على قرض لأجل من بنك محلي لتمويل شراء استثمار في أسهم. يتم سداد القرض على مدى سنتين. يتحمل القرض فائدة متغيرة بمعدل ايبور زائد ٢% سنوياً. إن القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى على المبنى التجاري قطعة رقم سي - ١٢٨ شرق، قطاع ١١ أبوظبي، والتنازل عن دخل الإيجار الناتج من العقار والتنازل عن بوالص التأمين على العقار.

٢١ ذمم دائنة تأمينية وأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٨٦٦	١٩,٣٧٣	حسابات دائنة
٣٣,٢٣٢	٣٤,١٩٨	مطلوب لشركات التأمين وإعادة التأمين
١٤,٣٨٨	١٦,٧٧٥	مصاريف مستحقة
٥,٢٤٩	٥,٠٧٢	ذمم دائنة أخرى
٧٨,٧٣٥	٧٥,٤١٨	

إن معدل فترة الإئتمان هو ٦٠ يوماً. لا يتم تحميل أية فوائد على أرصدة الذمم الدائنة. تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة الإئتمان المتفق عليه.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٢ مصاريف أخرى، صافي

٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
١٥,٠٧٧	١٤,٢٨٤
٨٦٦	١,٣٤١
٣,٧١٣	٢,٦١٩
١,٦١٦	٤,٤٠٥
<u>٢١,٢٧٢</u>	<u>٢٢,٦٤٩</u>

تكاليف العاملين
إستهلاك ممتلكات ومعدات
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها، صافي
أخرى

٢٣ صافي إيرادات الإستثمارات

٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٨,٥٠٨	٧,١٩٦
١١,٥٩٠	١٢,١٢٨
(١٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠)
١,٩٦٢	١,٦٨٤
٣٤٩	(٧١)
<u>١٢,٤٠٩</u>	<u>٥,٩٣٧</u>

إيرادات أنصبة أرباح
إيرادات إيجار
التغير في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية
إيرادات فوائد
إيرادات/ (خسائر) أخرى، صافي

٢٤ ربح السنة

تم تحديد ربح السنة بعد تحميل:

٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٣٠,١٥٤	٢٧,١٥٩
<u>٨٦٦</u>	<u>١,٣٤١</u>

تكاليف الموظفين

إستهلاك الممتلكات والمعدات

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

		٢٠١٠	٢٠١١
		ألف درهم	ألف درهم
٢٥	العائد للسهم العادي	١٤,١٨٥	١٥,٨٠٩
	ربح السنة (ألف درهم)		
	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠
	العائد الأساسي للسهم العادي	٠,١٢	٠,١٣

لم تصدر الشركة أية أدوات مالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ قد يكون لها أي تأثير على العائد للسهم عند إستخدامها.

٢٦ مخاطر التأمين

إن المخاطرة في أي عقد تأمين هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. نتيجة لطبيعة عقد التأمين فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

مجموعة عقود التأمين والتي تنطبق عليها نظرية الإحتمالات للتسعير والتخصيص تكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة مطلوبات التأمين المدرجة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وارتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التأمينية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم مجموعة عقود التأمين المتشابهة تقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل إحتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المجموعة. لقد طورت الشركة سياستها الإستراتيجية في قيد مخاطر أعمال تأمين متنوعة لكل نوع من أنواع التأمين وذلك للحصول على مجموعة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

وتدير الشركة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين وأعمال إعادة التأمين المناسبة والتعامل مع المطالبات بشكل فعال وعملي. وتهدف إستراتيجية الشركة على أن تكون مخاطر التأمين متنوعة وموزعة من حيث المبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية. لدى الشركة حدود لمبالغ وأنواع المخاطر التي تم إختيارها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٦ مخاطر التأمين (بتبع)

خطوات تطوير المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها غير المُبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس السنة التي وقع فيها الحادث لتأمينات السيارات وسنة التأمين للتأمينات الأخرى:

تأمينات السيارات - إجمالي:

سنة الحادث	٢٠٠٧ وما قبل ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	المجموع ألف درهم
في نهاية سنة الإبلاغ	٨٢,٨١٧	٣٤,٧٨٥	٢٢,٣٧٧	٤٤,٥٠٤	٥٥,٦٤٨	-
بعد سنة	٩١,٤٤٠	٧٧,٩٨٠	٧٣,٦١٦	١٠٩,٢٧١	-	-
بعد سنتين	٩٠,٩٣٤	٨١,٠٧٤	٧١,٤٩٤	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	٨٩,٣٣٥	٨٤,٨٣٢	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	٨٣,٢٣٠	-	-	-	-	-
المطالبات المتراكمة المقررة الحالية النفقات المتراكمة لتاريخه	٨٣,٢٣٠ (٦١,٥٩٨)	٨٤,٨٣٢ (٥٤,٨٩٣)	٧١,٤٩٤ (٦٥,٤١٤)	١٠٩,٢٧١ (٩٠,٤١٥)	٥٥,٦٤٨	٤٠٤,٤٧٥ (٢٧٢,٣٢٠)
المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي	٢١,٦٣٢	٢٩,٩٣٩	٦,٠٨٠	١٨,٨٥٩	٥٥,٦٤٨	١٣٢,١٥٥

تأمينات أخرى - إجمالي:

سنة التأمين	٢٠٠٧ وما قبل ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	المجموع ألف درهم
في نهاية سنة الإبلاغ	٣٣,٩٥٣	٢٠,٩٥٠	٤٣,٤٤٤	٤٨,٢٢٤	١٩,٣٥٣	-
بعد سنة	٣٧,٢٠٥	٩٠,٩٢٢	٧٨,٩١٦	٣٧,٩٠٧	-	-
بعد سنتين	٤٤,٦٣٠	٦٧,٠٢١	٤٦,٤٢٣	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	٣٧,٨٧٨	٦٣,١٣٤	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	٤١,٥٧٦	-	-	-	-	-
المطالبات المتراكمة المقررة الحالية النفقات المتراكمة لتاريخه	٤١,٥٧٦ (٣٥,٠٠٩)	٦٣,١٣٤ (٥٣,٩٤٤)	٤٦,٤٢٣ (٣٤,١٨١)	٣٧,٩٠٧ (٢٧,١٨١)	١٩,٣٥٣	٢٠٨,٣٩٣ (١٥٠,٨٢٠)
المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي	٦,٥٦٧	٩,١٩٠	١٢,٢٤٢	١٠,٢٢١	١٩,٣٥٣	٥٧,٥٧٣

تكرار ومبالغ المطالبات

للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة (على سبيل المثال، التوكيل).

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحادث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مركزة في المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما تعمل الشركة على الموازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للشركة ككل.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ مخاطر التأمين (يتبع)

تكرار ومبالغ المطالبات (يتبع)

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة التغطية وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتكبدها الشركة عن مبلغ ٧٥٠,٠٠٠ ألف درهم تأمينات بحرية، ٢٠٠,٠٠٠ ألف درهم تأمينات سيارات و ١,٠٠٠,٠٠٠ تأمينات أخرى في حال تقديم مطالبة من أي حامل بوليصة بشكل منفرد. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، يخضع لقدر أكبر في الافتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج لإلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات. عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ في عين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن صافي المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ مستردة من تلك المطالبة. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقامة ضدها. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الإلتزام عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بها. بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في نهاية فترة التقرير.

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند إحتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام آليات تقدير تعتبر مزيج ما بين الإعتقاد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتقاد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الإعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ مخاطر التأمين (يتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية (يتبع)

فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر قبل وبعد إعادة التأمين والمتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	
	صافي نسبة الخسارة	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة	إجمالي نسبة الخسارة
تأمينات السيارات	%٦٤	%٦١	%٤٦	%٤٨
تأمينات أخرى	%٩٠	%٦٤	%٩٠	%٦٦

الخطوات المتبعة في تحديد الإقتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الإعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تقوم الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الإعتداد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين، على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطور التاريخي. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه تم إختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين.

تركيز مخاطر التأمين

تمارس الشركة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي باستثناء اتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات معظمها في أوروبا وآسيا.

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة من إفلاسات معيدي التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التأمين وتراقب تركيز المخاطر الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والمعطيات الإقتصادية لمعيدي التأمين. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من إلتزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بإلتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ مخاطر التأمين (يتبع)

تركيز مخاطر التأمين (يتبع)

إن تركيز مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين لكل منطقة والمتعلقة بنوع مخاطر التأمين المقبولة قد تم تلخيصها أدناه.

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم
تأمينات سيارات				
الإمارات العربية المتحدة	٩٨٥,٨٥١	٩٦٣,٠٥٩	١,٢٠١,٤٤٩	١,٠٦٣,٢٧٨
دول مجلس التعاون الخليجي	١٠٩,٢٣٣	١٠٧,٢٨٣	١١٧,٣١٦	١١٣,٨٦٦
أخرى	-	-	-	-
	<u>١,٠٩٥,٠٨٤</u>	<u>١,٠٧٠,٣٤٢</u>	<u>١,٣١٨,٧٦٥</u>	<u>١,١٧٧,١٤٤</u>
تأمينات أخرى				
الإمارات العربية المتحدة	١٠٢,٢٨٦,٢٨٨	٩٥,٨٩٨,٤٦٧	٤٨,٦٠٣,٨٨٨	٤٧,٦٦٣,٤٤٩
دول مجلس التعاون الخليجي	٢١٠,٧٩٢	٢١٠,٧٩٢	-	-
أخرى	١,٠٤٦,٢٨٨	٢٩١,٢٠٥	-	-
	<u>١٠٣,٥٤٣,٣٦٨</u>	<u>٩٦,٤٠٠,٤٦٤</u>	<u>٤٨,٦٠٣,٨٨٨</u>	<u>٤٧,٦٦٣,٤٤٩</u>
إجمالي المبلغ	<u>١٠٤,٦٣٨,٤٥٢</u>	<u>٩٧,٤٧٠,٨٠٦</u>	<u>٤٩,٩٢٢,٦٥٣</u>	<u>٤٨,٨٤٠,٥٩٣</u>

حساسية أرباح وخسائر التأمين

إن أرباح عمليات التأمين بالنسبة لصافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ٣٧ مليون درهم (٢٠١٠: ٣٤ مليون درهم). لا تتوقع الشركة أي تأثير جوهري على هذه النسبة من عمليات التأمين وذلك للأسباب التالية:

لدى الشركة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التأمين تبلغ حوالي ٣٨% وينتج هذا بصورة رئيسية من تأمين السيارات حيث يبلغ معدل الإحتفاظ ٩٥%. ولكن ان الإلتزامات من هذا التأمين مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التأمين لفائض الخسارة وذلك لتقليل المخاطر المالية الهامة.

بلغت صافي إيرادات العمولات حوالي ٢٦% (٢٠١٠: ٣٠%) من صافي إيرادات التأمين وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التأمين وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب إنخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٤١% من اعمال التأمين ومحدودية المخاطر في أعمال التأمين المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٥٥% إلى ٦٠% وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على أرباح أعمال التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٧ أدوات مالية

تتعرض الشركة إلى عدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبوضات المتعلقة بإستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية، تتمثل في كل من مخاطر معدل سعر الفائدة، مخاطر أسعار العملات الأجنبية، مخاطر أسعار أدوات الملكية ومخاطر الإئتمان.

١/٢٧ إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الإلتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين بموجب القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة.
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين. يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة شركات التأمين المحلية والتي إلتزمت به خلال السنة. تقوم الشركة بالإختبارات اللازمة ضمن سياستها وإجراءاتها للتأكد من إستمرارية الإلتزام بتلك الأحكام والمتطلبات.

يتضمن الجدول أدناه ملخص للحد الأدنى المطلوب لرأس مال الشركة ومجموع رأس المال المحتفظ به.

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٤٢,٢٧٤	٤١٧,٠٣٤	مجموع حقوق ملكية المساهمين
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى لرأس المال النظامي

٢/٢٧ أهم السياسات المحاسبية

تم في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية بيان السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بشكل تفصيلي بما فيها أسس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف وأسس قياس كل فئة من فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٧ أدوات مالية (يتبع)

٣/٢٧ تصنيف الأدوات المالية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٦,٨٣٧	٣٠١,٨٣٧	الموجودات المالية
٩٨,٦٧٥	٩٢,٠٢٠	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤,٥٠٠	٤,٥٠٠	ذمم مدينة تأمينية وأرصدة مدينة أخرى
١١٥,٧٨١	٤٣,٥٧٣	وديعة قانونية
٩٠١	٦١,٢٩٩	ودائع لأجل
		أرصدة لدى بنوك ونقد
<u>٥٣٦,٦٩٤</u>	<u>٥٠٣,٢٢٩</u>	المجموع
٧٨,٧٣٥	٧٥,٤١٨	المطلوبات المالية
١٣٦,٣٩٦	٧٧,٥٣٦	ذمم دائنة تأمينية وأرصدة دائنة أخرى
		قروض بنكية
<u>٢١٥,١٣١</u>	<u>١٥٢,٩٥٤</u>	المجموع

٤/٢٧ مخاطر أسعار السوق

تمثل هذه المخاطر احتمال التغيير في قيمة أدوات مالية نتيجة للتقلبات في أسعار السوق، والتي تعزى لأسباب تعود إلى أداة مالية معينة أو للجهة المصدرة لها أو لسوق الأوراق المالية بشكل عام. إن الشركة معرضة لمخاطر السوق نتيجة لاستثمارها في أدوات مالية مسعرة مملوكة مباشرة أو عن طريق مديرو المحافظ، وتعمل الشركة على تخفيض هذه المخاطر وذلك بتنوع الاستثمارات ومتابعة تطورات السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمتابعة فعالة للعناصر الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

تحليل حساسية مخاطر أسعار الأسهم

بناءً على الافتراضات المذكورة أدناه مع إبقاء المتغيرات الأخرى ثابتة إذا كانت أسعار الأسهم أعلى/ أقل بنسبة ٥% كما في نهاية فترة التقرير:

- إحتياطي التغيرات المتراكمة في القيم العادلة سيزداد/ يقل بمقدار ١٠,٩ مليون درهم (٢٠١٠: سيزداد/ يقل بمقدار ١٤,٥ مليون درهم) نتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للأسهم المدرجة.

٥/٢٧ إدارة مخاطر العملات الأجنبية

يتم تمويل أغلبية الموجودات بنفس العملة المستخدمة في الأعمال وذلك لاستبعاد أية خسائر أو مخاطر قد تنتج عن تحويل العملات. تعتبر الإدارة أن احتمال وجود خسائر هامة ناتجة عن تقلبات أسعار صرف العملات هي في حدها الأدنى، وبالتالي لا تحتاط الشركة لتعرض العملات الأجنبية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٧ أدوات مالية (يتبع)

٦/٢٧ إدارة مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

تتعرض الشركة إلى مخاطر الائتمان تحديداً فيما يلي:

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين.
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن مطالبات تم دفعها.
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين.
- المبالغ المستحقة من البنوك لأرصدها البنكية والودائع الثابتة.

تتبنى الشركة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشيء عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين (الجهة المؤمنة). في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصة . يتم الأخذ في عين الإعتبار الجدارة الإئتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي بوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة. كما يتم إدارة المخاطر الإئتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً. يتم تجميع المخاطر الإئتمانية المتعلقة بحاملي البوالص كأفراد وكمجموعات وإخضاعها لنظم المراقبة المستمرة. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي عند وجود مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بحاملي البوالص الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حاملي بوالص التأمين مبينة في الإيضاح رقم ١٩.

تعتقد الإدارة أن تركيز مخاطر الائتمان منخفضة نتيجة للقدرة الإئتمانية العالية والثبات المالي لحاملي البوالص.

إن معظم إيداعات الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠، قد تم إيداعها مع خمسة بنوك وأن إدارة الشركة على يقين بأن هذا التركيز للأموال السائلة بنهاية السنة لا ينتج عنه مخاطر إئتمان على الشركة حيث أن البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في الإمارات العربية المتحدة ويتم مراقبتها من قبل البنك المركزي.

إن قيمة الموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية بعد خصم خسائر إنخفاض القيمة تمثل تعرض الشركة الأقصى لمخاطر الإئتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٧ أدوات مالية (يتبع)

٧/٢٧ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، حاملي البوالص ومعيدي التأمين المصدر المباشر للتمويل ومخاطر السيولة للشركة هي في حدها الأدنى. بالإضافة إلى متطلبات إدارة السيولة، تقوم إدارة الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بإحتياطات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

يبين الجدول التالي تواريخ الإستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية. لقد تم تحديد تواريخ الإستحقاق المتعاقد عليها بناءً على الفترة المتبقية من نهاية فترة التقرير إلى تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليه. تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الإستحقاق للتأكد من المحافظة على السيولة الكافية.

المجموع ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	حتى سنة ألف درهم	عند الطلب ألف درهم	
٦٣,٥٣٦	-	-	٦٣,٥٣٦	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٥٨,٦٤٣	-	٥٨,٦٤٣	-	بنوك دائنة
١٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	ذمم تأمينية دائنة وأخرى قرض لأجل
١٣٦,١٧٩	٤,٠٠٠	٦٨,٦٤٣	٦٣,٥٣٦	المجموع
١١٢,٣٩٦	-	-	١١٢,٣٩٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٦٤,٣٤٧	-	٦٤,٣٤٧	-	بنوك دائنة
٢٤,٠٠٠	١٤,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	ذمم تأمينية دائنة وأخرى قرض لأجل
٢٠٠,٧٤٣	١٤,٠٠٠	٧٤,٣٤٧	١١٢,٣٩٦	المجموع

٨/٢٧ مخاطر سعر الفائدة

تتعرض الشركة لمخاطر سعر الفائدة وذلك فيما يتعلق بودائع لأجل والقروض البنكية والبنوك الدائنة.

تحليل حساسية سعر الفائدة

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبينة أدناه بناءً على التعرضات لمعدلات الفوائد للموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل فوائد باعتبار أن مبلغ الموجودات المطلوب بنهاية فترة التقرير قد كان مطلوب طوال السنة.

لو كانت معدلات الفوائد أعلى/ أقل بمعدل ١٠٠ نقطة هامشية وتم إبقاء جميع المتغيرات ثابتة لزيد/ نقص ربح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ ٣٣٩,٦٣٠ درهم (٢٠١٠: ٢٠٦,١٥٠ درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٧ أدوات مالية (بتبع)

٩/٢٧ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

برأي الإدارة أن القيم المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

إن الجدول التالي يقدم تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها.

- المستوى ١: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من الأسعار المدرجة (بدون تعديل) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متشابهة.
- المستوى ٢: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من مصادر غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى (١) التي يمكن تتبعها في الموجودات أو المطلوبات، إما مباشرة (كما في الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي المستمدة من الأسعار).
- المستوى ٣: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من تقنيات التقييم التي تشمل مصادر للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى مصادر بيانات السوق (بيانات غير ملحوظة).

٣١ ديسمبر ٢٠١١	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حقوق ملكية	٢١٧,٨٦٨	١٦,٩١٤	-	٢٣٤,٧٨٢
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢٥١,٩٨١	٢١,٩٣٣	-	٢٧٣,٩١٤
موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حقوق ملكية				

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ في خلال السنة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٨ معلومات قطاعية

المعلومات القطاعية الرئيسية

طبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ قطاعات الأعمال إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية والتي يتم مراجعتها بشكلٍ منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) تطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت. مع أخذ نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى المديرين الرئيسيين كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغيير مهم في القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

للأغراض التشغيلية تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم الحريق والبحري والسيارات والحوادث العامة والمتنوع.

استثمارات وتشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول ومحافظ استثمارية وودائع بنكية لأجل واستثمارات عقارية واستثمارات تجارية وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه.

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٨ معلومات قطاعية (بتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية - قطاع الأعمال

٢٠١٠				٢٠١١			
المجموع ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم	الحرق والمحو ألف درهم	المجموع ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم	الحرق والمحو ألف درهم	المجموع ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم
٢٧٩,٨٤٠	-	٢٥١,٩٤١	٣٢٥,٣٣٤	-	٢٩٥,٧١٠	٢٩١,٦٢٤	-
(١١٨,٣٣٨)	-	(٩٢,١٦٧)	(١٤٣,٧٠٥)	-	(١١٥,١٠٦)	(٢٨,٠٩٩)	-
٢,٣٥٦	-	٢,٤٩٢	(٨,٧٨١)	-	(٨,٣٢٢)	٥١	-
(١٢٥,٠١٠)	-	(١٢٤,٠٨٩)	(١٢٩,٢٥١)	-	(١٢٨,٥٨٣)	(١٦٨)	-
١٠,٣٣٨	-	٧,٤٠٤	٩,٥٧٦	-	٦,٠١٠	٣,٥٦٦	-
١١,٥٩٠	١١,٥٩٠	-	١٢,١٢٨	١٢,١٢٨	-	-	-
(٢,٤١٦)	(٢,٤١٦)	-	(٦,٣٥٠)	(٦,٣٥٠)	-	-	-
(١٥,٠٧٧)	-	(١٢,٥٧٤)	(١٦,٨٥٣)	-	(١٥,٣١٨)	(١,٥٣٥)	-
٤٣,٢٨٣	٩,١٧٤	٣٢,٠٠٧	٤٣,٠٩٨	٥,٧٧٨	٣٤,٣٨١	٢,٩٣٩	٢,٩٣٩
(٢٩٠,٩٨)				(٢٧,٢٨٩)			
١٤,١٨٥				١٥,٨٠٩			

إجمالي أقساط مكتتبة
أقساط معيدي التأمين
الحركة في مخصص أقساط
غير مكتتبة
إجمالي المطالبات المتكدة
صافي عوالات مكتتبة
إيراد الجار
خسارة استثمار ، صافي
مصاريف عمومية وإدارية
متعلقة بعمليات التأمين

ربح القطاع

مصاريف عمومية وإدارية غير
مخصصة

ربح السنة

شركة الوثبة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٨ معلومات قطاعية (بتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية - قطاع الأعمال

٢٠١٠			٢٠١١		
المجموع درهم	الاستثمارات درهم	التأمين درهم	المجموع درهم	الاستثمارات درهم	التأمين درهم
٩٤٧,٩٩١	٧١٩,١٦٣	٢٢٨,٨٢٨	٨٧٩,٣٣٥	٥٩٢,٦٦٤	٢٨٦,٦٧١
١٠,٢٠٢			١١,٢٥٥		
٩٥٨,١٩٣			٨٩٠,٥٩٠		
٤٢٨,٧٧٣	١١٨,٩٠٢	٣٤٩,٨٧١	٤٣٨,٦٧٨	٧٠,٢٠٣	٣٦٨,٤٧٥
٤٧,١٤٦			٣٤,٨٧٨		
٥١٥,٩١٩			٤٧٣,٥٥٦		

لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال.

مجموع المطريات

مطريات القطاع
ملاوبات غير مخصصة

مجموع الموجودات

موجودات القطاع
موجودات غير مخصصة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٨ معلومات قطاعية (يتبع)

المعلومات القطاعية الثانوية - إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأقسام التأمين.

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٣,٤٦٨	٨٥,٤٢٦	قسم السيارات
٣٢,٧٠٦	٣٢,٤٦٦	قسم الهندسة
٤٠,٨١٠	٣٤,٦٠٠	قسم الحريق والحوادث العامة
٣١,٤٨٣	٣٣,٧١٥	قسم البحري والطيران
١١٨,٨٦٩	١٦٩,٨٧١	قسم الحياة والطبي والتأمين الشخصي
<u>٣٠٧,٣٣٦</u>	<u>٣٥٦,٠٧٨</u>	

المعلومات القطاعية الثانوية - القطاع الجغرافي

أعمال الشركة التأمينية تتم في مجملها في دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء اتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات معظمها في أوروبا. جميع استثمارات الشركة مودعة في دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء الاستثمارات في محافظ مدارة وأوراق مالية أخرى محتفظ بها في أوروبا.

إن مجموع الإيرادات والموجودات لقطاعات التأمين والاستثمار حسب الموقع الجغرافي هي كما يلي:

مجموع الموجودات		الإيرادات		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩١٩,٢٥٦	٨٥٠,٨١٤	٢٨٨,٧٧٨	٣٣٤,٢٦٥	الإمارات العربية المتحدة
٣٨,٩٣٧	٣٩,٧٧٦	١٨,٥٥٨	٢١,٨١٣	أوروبا
<u>٩٥٨,١٩٣</u>	<u>٨٩٠,٥٩٠</u>	<u>٣٠٧,٣٣٦</u>	<u>٣٥٦,٠٧٨</u>	

٢٩ مطلوبات طارئة

لدى الشركة مطلوبات طارئة تتعلق بخطابات ضمان صادرة خلال الأعمال الاعتيادية للشركة وقد بلغت قيمتها بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مبلغ ١٠,٤ مليون درهم (٢٠١٠: ١٤,٨ مليون درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣٠ أرقام المقارنة

لقد تم إعادة بيان البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لتصحيح خطأ في الفترة السابقة يتعلق بأنصبة الأرباح المقترحة والودائع لأجل بتاريخ إستحقاق لأكثر من ٣ أشهر.

إن تأثير إعادة البيان على البيانات المالية ملخص أدناه:

بيان المركز المالي	كما تم بيانه ألف درهم	إعادة التصنيف ألف درهم	معاد بيانه ألف درهم	كما تم بيانه سابقاً ألف درهم
أرباح مستبقة	١٩٢,١٦٥	-	١٢,٠٠٠	١٨٠,١٦٥
أنصبة أرباح مقترحة للتوزيع	-	-	(١٢,٠٠٠)	١٢,٠٠٠
بيان التدفقات النقدية				
النقد ومرادفات النقد في بداية السنة	(١٩,٠٠٧)	-	(٢٣,٢٩٣)	٤,٢٨٦
الزيادة في ودائع لأجل بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ٣ أشهر	٢٣,٢٩٣	-	٢٣,٢٩٣	-

٣١ تاريخ إجازة إصدار البيانات المالية

صادق مجلس إدارة الشركة على البيانات المالية وأجاز إصدارها في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٤ مارس ٢٠١٢.